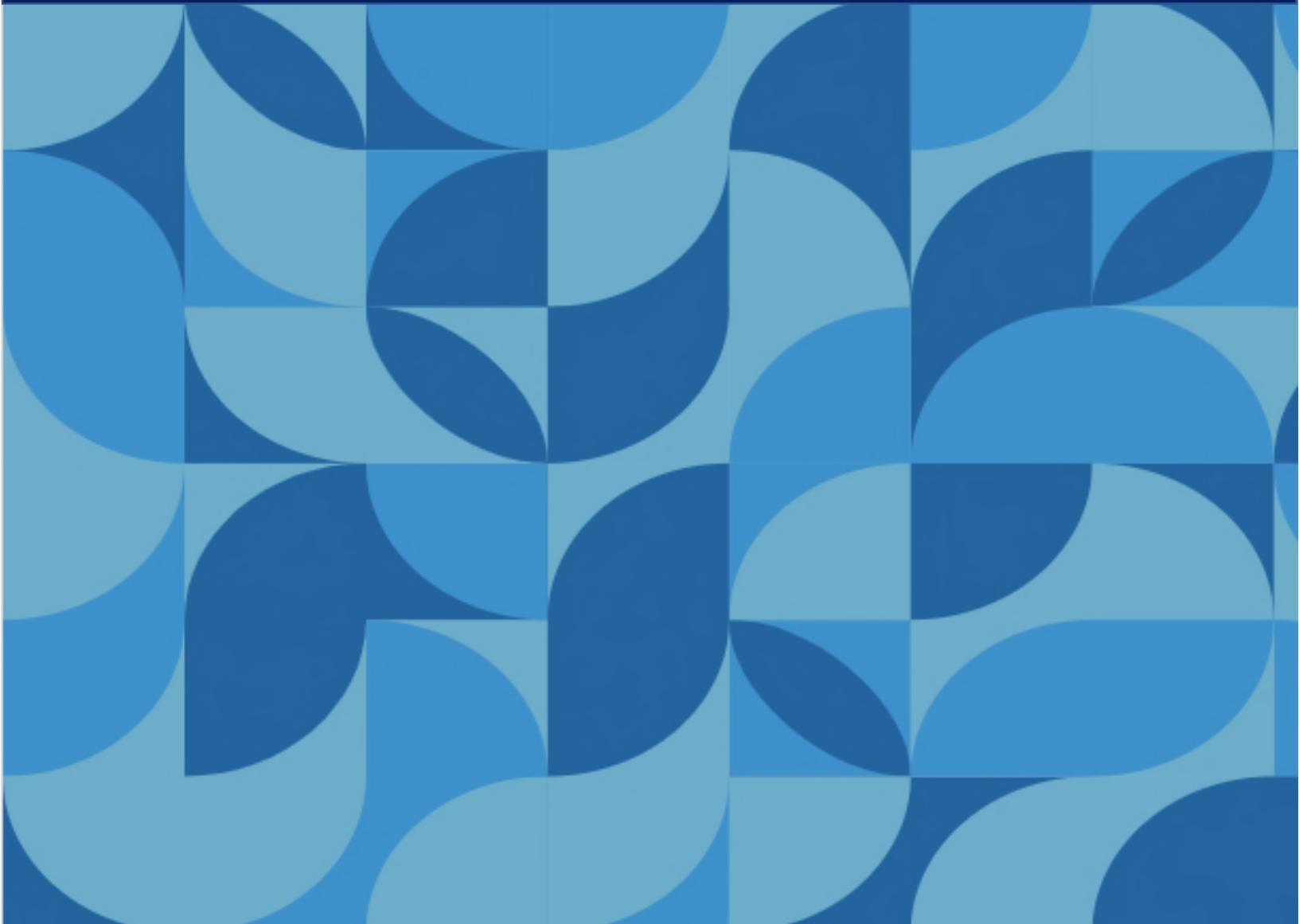




LEGAL AID
OF NORTH CAROLINA

Preséntela usted mismo: paquete sobre la custodia para padres de Carolina del Norte



Preséntela usted mismo: PAQUETE SOBRE LA CUSTODIA

en tribunales de Carolina del Norte

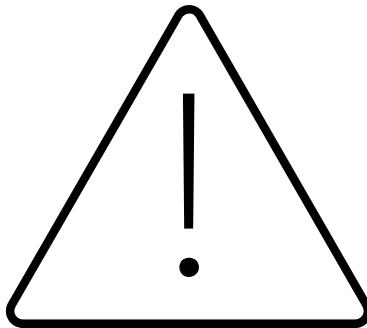


Paquete para padres

www.legalaidnc.org

Documento elaborado por:
Legal Aid of North Carolina, Inc.
P.O. Box 26087
Raleigh, NC 27611

EXONERACIÓN DE RESPONSABILIDAD: Este paquete se ha preparado únicamente con fines de información general. Esta información no constituye asesoramiento jurídico. El asesoramiento jurídico depende de las circunstancias específicas de cada situación. Además, la legislación puede variar según el estado, por lo que parte de la información de este paquete puede no ser correcta para su lugar de residencia. La información que aparece en este paquete no está garantizada y no puede sustituir el asesoramiento de un abogado competente con licencia en su estado.



¡Estos materiales no son para todas las personas!

**CONSULTE CON UN ABOGADO SI
USTED ESTÁ EN UNA SITUACIÓN
COMO LAS SIGUIENTES:**

- Los menores han vivido en Carolina del Norte menos de 6 meses; O
- uno de los progenitores o uno de los menores vive fuera de Carolina del Norte; O
- ha habido otro caso de custodia que afecta a estos menores; O
- ha habido violencia doméstica*; O
- ha habido un caso en el Tribunal de Menores relacionado con estos menores; O
- los Servicios de Protección Infantil del Departamento de Servicios Sociales (DSS, por sus siglas en inglés) han colocado a estos menores con otra persona; O
- los menores viven con alguien que no es su padre o madre; O
- uno de los progenitores es militar.

* Si usted o sus hijos son víctimas de violencia doméstica, póngase en contacto con la oficina de asistencia jurídica más cercana o con la Línea de asistencia de Ayuda Legal llamando al 1-866-219-5262.

ÍNDICE

" Preséntela usted mismo: paquete sobre la custodia en tribunales de Carolina del Norte "

(Para padres)

- I. Derecho de custodia y definiciones
- II. ¿Dónde presento una acción de custodia o de derechos de visita?
- III. Formularios:
 1. Demanda
 2. Citación civil
[Formulario AOC-CV-100](#)
 3. Carátula de acción civil doméstica
[Formulario AOC-CV-750](#)
 4. Petición para proceder con el beneficio de pobreza [Formulario AOC-G-106](#)
[\(AOC-G-106-ES\)](#)
 5. Declaración jurada sobre el estatus de un menor [Formulario AOC-CV-609](#)
[\(AOC-CV-609-ES\)](#)
 6. Declaración de la Ley de amparo civil para militares [Formulario AOC-G-250](#)
[\(AOC-G-250-ES\)](#)

- IV. Instrucciones para presentar los documentos de custodia / derechos de visita**
- V. Instrucciones para “entregar la notificación” al demandado y formulario (“Declaración jurada de recepción de notificación por correo certificado”)**
- VI. Contestación y contrademanda del demandado**
- VII. Mediación**
- VIII. Conclusión**

I. Derecho de custodia y definiciones

En Carolina del Norte, la ley otorga a los jueces de los tribunales de distrito el derecho a decidir quién tiene la custodia de los hijos menores de edad. Una vez que se presenta un caso de custodia, el juez tiene el poder de tomar la decisión sobre dónde vivirá el menor y quién tomará las decisiones por él.

El juez, al intentar averiguar quién debe tener la custodia y/o cualquier derecho de visita, intentará decidir qué es lo “mejor para el menor”.

Para decidir qué es lo mejor para el menor, un juez puede tener en cuenta aspectos como quién se encarga de su cuidado diario, quién se relaciona con sus maestros, quién acude a las consultas médicas, quién le proporciona actividades de apoyo y enriquecedoras, quién conoce sus gustos y quién hace sacrificios por el menor.

El juez examinará toda la información que afecte a la vida del menor para asegurarse de que su decisión se base en lo que sea mejor para el menor. Es importante que plantee toda la información que ayude al juez a tomar su decisión.

Existen dos tipos principales de custodia: la “custodia legal” y la “custodia física”.

¿Qué es la “custodia legal”?

Los progenitores o personas que toman las principales decisiones en la vida del menor (como las decisiones sobre salud / atención médica, educación y educación religiosa) tienen la “custodia legal”. El menor no tiene que vivir necesariamente con el progenitor o la persona que tenga la custodia legal. El juez puede otorgar la custodia legal a dos personas de forma conjunta (“custodia legal compartida”), o puede otorgar a una persona la responsabilidad principal de tomar las decisiones importantes para el menor (“custodia legal principal”).

¿Qué es la “custodia física”?

El progenitor o la persona que tiene el cuidado real y físico del menor tiene la “custodia física”. De nuevo, el juez puede otorgar la custodia física a dos personas de forma conjunta (“custodia física compartida”). Las personas que tienen la custodia física compartida pueden compartir el tiempo con el menor para que cada una de ellas tenga un contacto regular con el menor. Esto no significa que el menor deba vivir la mitad del tiempo

con un progenitor y la otra mitad con el otro. El juez decide cuánto tiempo pasa el menor con el padre y la madre.

En lugar de la custodia física compartida, el juez puede otorgar a una persona la “custodia física principal”. En esta situación, uno de los progenitores o una persona tiene al menor a su cargo la mayor parte del tiempo. El otro progenitor u otro familiar puede seguir teniendo contacto regular y visitas nocturnas con el menor.

Es posible que el juez ordene la “custodia legal y física compartida”, de modo que ambos progenitores tengan el mismo poder de decisión y comparten la custodia física, si uno de ellos lo solicita y el tribunal decide que es lo mejor para el menor.

¿Qué son los “derechos de visita”?

Los “derechos de visita” se refieren al tiempo que una persona que no tiene la custodia física principal pasa con el menor. Durante el proceso de custodia, el juez intentará establecer un programa de visitas que responda a lo que es “mejor para el menor”. La cantidad y el tipo de visitas concedido por el juez depende de factores como la situación de vivienda de la persona que solicita los derechos de visita, la edad de los hijos, la distancia a la que viven los padres, los deseos de los hijos mayores y si ha habido violencia doméstica o maltrato infantil. El programa de visitas puede incluir visitas nocturnas durante la semana, visitas los fines de semana, llamadas telefónicas, reparto de días festivos y vacaciones escolares. No se pueden denegar los derechos de visita solo porque el otro progenitor no pague la manutención infantil.

¿Quién es el “demandante”?

El “demandante” es la persona que solicita la custodia. Si usted está iniciando este caso de custodia, usted es el demandante. Usted seguirá siendo el demandante sin importar si la parte contraria presente o no otros documentos.

¿Quién es el “demandado”?

El “demandado” es la persona (o las personas) a la que usted demanda por la custodia. Esta persona puede ser un progenitor o un abuelo. Si usted no es el padre o la madre, DEBE incluir a los progenitores biológicos, si viven, como demandados. La persona a la que demande seguirá siendo el demandado sin importar si usted presenta o no otros documentos.

II. ¿Dónde presento una acción de custodia o de derechos de visita?

Algunas de las preguntas más importantes que debe plantearse cuando planee presentar una solicitud de custodia o derechos de visita son ¿dónde debo presentar mi caso? ¿En qué estado? ¿En qué condado? Estas son preguntas importantes porque si no presenta la demanda en el lugar correcto, el juez podría negarse a escuchar el caso.

Algunas de las preguntas en las que debe pensar, son:

1. ¿Hay otros casos ya presentados?

Para decidir dónde presentar la demanda, lo primero que hay que preguntarse es si ha habido algún caso de custodia del menor en los tribunales. Si así es, debe intentar obtener una copia de los documentos de custodia y hacer que los revise un abogado antes de presentar una nueva demanda. La mayoría de las veces tendrá que presentar solicitudes para modificar órdenes de custodia anteriores en el mismo lugar en que se inició el caso.

2. ¿Puedo presentar mi caso de custodia en Carolina del Norte?

Si nunca ha habido ningún tipo de caso judicial sobre el menor, para saber si puede presentar la acción en Carolina del Norte, debe saber dónde ha vivido este menor los últimos seis meses. La regla general es que el menor debe haber vivido en Carolina del Norte durante seis meses para que el caso se tramite correctamente en Carolina del Norte. En dicho caso, Carolina del Norte es el “estado de origen” del menor. Si el menor tiene menos de seis meses, puede presentar la demanda en Carolina del Norte si el menor se encuentra actualmente en Carolina del Norte o ha estado aquí la mayor parte de su vida. Es importante recordar que los jueces solo se fijan en dónde ha vivido el menor y NO en dónde han vivido los padres u otros tutores.

3. ¿En qué condado debo presentar la demanda?

La mayoría de las veces debe presentar la demanda en el condado donde vive el menor. También puede presentarla en el condado donde vive usted o donde vive uno de los progenitores.

III. Formularios:

- 1. Demanda**

Cuatro (4) páginas, incluida la “Verificación”

- 2. Citación civil**

Formulario de la Oficina Administrativa del Tribunal

AOC-CV-100

- 3. Carátula de acción civil**

Formulario de la Oficina Administrativa del Tribunal

AOC-CV-750

- 4. Solicitud para demandar/apelar/presentar peticiones con el beneficio de pobreza** **AOC-G-106 (AOC-G-106-ES)**

- 5. Declaración jurada sobre el estatus de un menor**

Formulario de la Oficina Administrativa del Tribunal

AOC-CV-609 (AOC-CV-609-ES)

- 6. Declaración conforme a la ley de amparo civil para militares**

Formulario de la Oficina Administrativa del Tribunal

AOC-G-250 (AOC-G-250-ES)

IV. Instrucciones para presentar los documentos de custodia / derechos de visita

1. Complete los siguientes formularios:

- Demanda
- Citación civil
- Carátula de acción civil doméstica
- Declaración jurada sobre el estatus de un menor
- Declaración de la Ley de amparo civil para militares
- Petición para proceder como indigente (si corresponde)

Asegúrese de firmar los siguientes formularios en presencia de un notario público antes de acudir al juzgado:

- “Verificación” (en la última página de la demanda)
- Declaración jurada sobre el estatus de un menor
- Declaración de la Ley de amparo civil para militares
- Petición para demandar/apelar con beneficio de pobreza (si corresponde)

2. **Saque dos (2) copias de cada formulario antes de acudir al juzgado.**
3. **Lleve todos los documentos originales y dos (2) copias de cada documento a la oficina del Secretario del tribunal junto con los costos procesales o la Petición para demandar/apelar como indigente.**

NOTA: El Secretario del tribunal determinará si se le puede eximir del pago de los costos procesales o si tiene que pagarlos.

4. **Consulte con el Secretario del tribunal para asegurarse de que ha presentado todos los documentos requeridos.**

NOTA: Algunos condados tienen más formularios para presentar que son específicos para ese condado en particular.

5. **Una vez presentados todos los formularios, deberá entregar una copia de la citación civil y la demanda a todos los demandados.**

Consejos para presentar la solicitud con éxito

1. Pago de los costos:

Si tiene que pagar costos judiciales, lleve dinero en efectivo. Algunos tribunales aceptan cheques certificados, otros, giros postales, pero todos aceptan dinero en efectivo. Póngase en contacto con la oficina del Secretario del tribunal para averiguar si la cuota de servicio del alguacil está exenta para las personas que presentan la solicitud con beneficio de pobreza, y si no es así, averigüe el importe exacto de la cuota y llévelo en efectivo.

2. Copias:

Saque sus propias copias de los documentos que vaya a presentar antes de ir a la oficina del Secretario del tribunal. Necesitará el original para el tribunal. Necesitará al menos una copia para cada demandado y una copia para usted. En la mayoría de las oficinas no tienen tiempo para hacerle copias y le cobrarán por ellas.

3. Notarización:

En el caso de los documentos que deban certificarse ante notario, hágalo antes de ir a la oficina del Secretario del tribunal. La mayoría de las oficinas del tribunal no ofrecen servicios notariales.

4. Cortesía:

Sea siempre cortés con el personal de la oficina del Secretario del tribunal.

5. Dirección:

Asegúrese de que la oficina del Secretario del tribunal tenga su dirección actual y su información de contacto. Póngase en contacto con la oficina del Secretario del tribunal si tiene alguna duda sobre la fecha de la audiencia.

6. Comunicación con la oficina del Secretario del tribunal después de presentar la solicitud:

Si necesita ponerse en contacto con la oficina del Secretario del tribunal sobre su caso, tenga a la mano el número de expediente y el nombre del caso. El nombre del caso son los nombres del demandante y del demandado.

V. Instrucciones para “entregar la notificación” al demandado

Las palabras “notificación” o “notificar” son términos jurídicos que significan entregar los documentos judiciales al demandado. Usted NO PUEDE entregar los papeles en mano. Debe notificar al demandado como lo requiere la ley de Carolina del Norte y tener prueba legal de que la demanda y la citación civil se entregaron al demandado.

Entre las formas de dar notificación de los documentos judiciales al demandado, se incluyen las siguientes:

1. Por el alguacil

El método más sencillo es que el alguacil del condado donde vive o trabaja el demandado entregue la notificación por usted. Para ello, pague una cuota (normalmente \$30.00) al alguacil del condado donde vive o trabaja el demandado y este le entregará los papeles en su nombre. Si usted es indigente, esta cuota puede no aplicarse. En la oficina del Secretario del tribunal le indicarán qué documentos debe llevar a la oficina del alguacil o pueden entregar los documentos por usted.

La cuota está sujeta a futuros aumentos, así que pregunte siempre al Secretario o al alguacil cuánto es la cuota de servicio.

2. Por correo certificado

Para notificar al demandado por correo, debe enviar la demanda y la citación civil a la dirección postal del demandado por correo certificado o registrado, con acuse de recibo. Una vez que le devuelvan el recibo verde, deberá completar y presentar ante el tribunal una “Declaración jurada de devolución de la notificación por correo certificado”. Después de esta sección encontrará un modelo de declaración jurada de devolución.

3. Por aceptación del servicio

El demandado también puede firmar una declaración jurada ante un notario público en la que manifieste que ha recibido la demanda y la citación civil. Este tipo de declaración no se incluye en el Paquete para comparecer por derecho propio. El demandado es responsable de preparar y presentar esta declaración ante el tribunal.

4. Por publicación

Si ha hecho todo lo posible por encontrar al demandado y sigue sin poder localizar su dirección, también puede considerar la posibilidad de notificar al demandado mediante una publicación en el periódico. No se recomienda este tipo de notificación y será necesario presentar formularios adicionales al periódico y al tribunal. Depende de usted obtener estos formularios de un abogado o del Secretario del tribunal. No están disponibles en el sitio web del tribunal.

VI. Contestación y contrademanda del demandado

El demandado tiene treinta (30) días para presentar una “contestación” o una “petición de prórroga” una vez que se le haya notificado de su demanda de custodia o de derechos de visita. Si el demandado presenta una contestación, el demandado o su abogado/a le enviará una copia. Si la contestación incluye una contrademanda o cuestiones distintas de la custodia o derechos de visita, usted dispone de treinta (30) días para presentar una respuesta. Debería consultar a un abogado para obtener asesoramiento jurídico y asegurarse de presentar una respuesta a tiempo.

VII. Mediación

Después de que el demandado presente una contestación, o de que hayan finalizado los treinta (30) días para presentar una contestación, el caso se fija para mediación. En muchos condados, es su obligación como “demandante” (la persona que presenta la demanda) programar la mediación y enviar una notificación a la otra parte. Si no recibe noticias del tribunal sobre la programación de su mediación, debe llamar a la oficina del Secretario del tribunal y preguntar cómo programar su caso para la mediación.

¿Qué es la mediación?

La ley de Carolina del Norte exige que las partes en una demanda de custodia se presenten en una mediación antes de que el caso pase a manos de un juez. La “mediación” es una reunión en la que las personas implicadas en la demanda de custodia (el padre, madre, un abuelo u otro tutor legal) se sientan juntos con un mediador. Las personas se turnan para comunicar al mediador y a la otra parte lo que cada uno quiere para el plan de custodia y derechos de visita del menor. El objetivo de la mediación es que las partes acuerden un plan de custodia y derechos de visita. Los temas tratados suelen ser dónde vivirá el menor, un programa de visitas para los fines de semana, visitas entre semana, llamadas telefónicas, días festivos, vacaciones de verano y vacaciones escolares. La manutención infantil NO se discute ni se decide en la mediación.

¿Quién es el mediador?

El mediador es una persona que no toma partido por nadie en la mediación. El mediador es un profesional “neutral” y capacitado cuyo único oficio es ayudar a las partes a llegar a un acuerdo. El mediador no decidirá quién tiene razón y quién no, ni obligará a nadie a aceptar nada. El tribunal designa y le paga al mediador.

¿Cuánto costará?

La mediación es gratuita. Si le piden que pague por este servicio, póngase en contacto con la Línea de asistencia de Ayuda Legal de Carolina del Norte al 1-866-219-5262.

¿Dónde se lleva a cabo la mediación?

La mediación tiene lugar en el juzgado o en otro lugar, normalmente en el condado donde se ha presentado la demanda.

¿Estarán allí los abogados?

No.

¿Qué sucede si llegamos a un acuerdo?

El mediador pondrá por escrito el acuerdo de custodia y derechos de visita y cada parte lo firmará. Esto puede hacerse por correo varios días después de que haya finalizado la mediación. Este acuerdo se denomina “plan de crianza” o “acuerdo de crianza”.

Después de que las partes firman el plan de crianza, el juez de familia lo firma. Entonces pasa a ser una orden judicial.

¿Qué pasa si una de las partes quiere cambiar el plan de crianza?

Si una de las partes quiere cambiar el plan de crianza, esa persona tiene que presentar una moción de modificación. El tribunal enviará de nuevo a las partes a mediación.

¿Qué ocurre si una de las partes no cumple el plan de crianza?

Si una de las partes no cumple el plan de crianza, la otra parte puede presentar una moción ante el tribunal para pedir al juez de familia que exija a la otra parte comparecer ante el tribunal y explicar por qué ha infringido el plan de crianza. El tribunal puede penalizar a la otra parte por infringir el plan, o bien, puede modificarlo.

¿Qué sucede si no llegamos a un acuerdo en la mediación?

Su caso se llevará ante un tribunal y lo resolverá un juez.

¿Qué ventajas tiene llegar a un acuerdo en la mediación?

La mediación suele ser más rápida que acudir a los tribunales para obtener una decisión. Puede evitar la posibilidad de que el juez falle en su contra. Es un trauma emocional menor que ir a los tribunales. Puede ahorrarse a sí mismo y a sus testigos el tiempo, las molestias y la vergüenza de declarar en una audiencia pública.

Consejos para una mediación exitosa

1. Conozca sus derechos

Participe en una clínica de custodia y/o lea sobre las leyes de custodia de Carolina del Norte antes de acudir a la mediación. Consulte con un abogado privado o con un abogado de Ayuda Legal.

2. Ceda

Esté dispuesto a ser razonable. No conseguirá todo lo que quiera o pida. Prepárese para ceder en una cosa para poder centrarse en conseguir otra que sea más importante para usted.

3. Sepa lo que es importante para usted

Antes de acudir a la mediación, decida qué es lo más importante para usted y en qué aspectos está dispuesto a ceder.

4. Prepárese

Antes de acudir a la mediación, piense en lo que quiere y escríbalo. Algunas cosas en las que puede pensar son:

- El número de noches que cada persona hará dormir al menor en su casa. El número de visitas nocturnas puede influir en el monto de manutención infantil.
- ¿Cambiará de algún modo el programa durante los meses de verano? ¿Qué son los “meses de verano”?
- ¿A qué hora y en qué lugar se recogerá y dejará al menor para los cambios de visita?
- ¿Dónde pasará el menor los días festivos, incluidos Año Nuevo, Viernes Santo, Semana Santa, Día de los Caídos, Día de la Independencia, Día del Trabajo, Día de Acción de Gracias, Nochebuena y Navidad?
- ¿Dónde pasará el menor el cumpleaños del padre y la madre, el cumpleaños del menor, el Día de la Madre y el Día del Padre?
- ¿Quién tendrá el derecho final a tomar decisiones sobre el tratamiento médico y la educación del menor?
- ¿Esta persona tendrá que discutir primero estas decisiones con el otro progenitor antes de tomar una decisión?

5. Concéntrese en el futuro

Controle sus emociones durante la mediación. Mire hacia delante, no hacia atrás. No se quede atorado en sus frustraciones o enfados del pasado durante la mediación. No se distraiga con el mal comportamiento o los insultos de la otra persona. Concéntrese en el futuro y tenga la esperanza de llegar a un acuerdo. Esto puede requerir

mucho trabajo. No obstante, si se siente intimidado, hágaselo saber al mediador.

- 6. Revise cuidadosamente el acuerdo final antes de firmarlo**
Si tiene un “plan de crianza”, asegúrese de que refleje lo que acordaron.
Si necesita hacer cambios, póngase en contacto con el mediador y solicítelo.

VIII. Conclusión

Si por cualquier motivo la mediación no llega a un acuerdo, su caso de custodia se irá a juicio. Los juicios de custodia pueden durar unas horas o semanas. Las partes que no tienen abogado se enfrentan a muchos obstáculos al intentar gestionar sus propios juicios de custodia. *Legal Aid of North Carolina* está elaborando un video de seguimiento e instrucciones que ayudarán a la persona a aprender a prepararse y presentar pruebas en una audiencia de custodia. Debido a la gran demanda de servicios, es posible que *Legal Aid of North Carolina* no pueda proporcionar consultas individuales si su caso de custodia va a juicio. Siempre se aconseja buscar asesoramiento jurídico privado, si es posible, para ayudar en el juicio real de un caso de custodia.

Formularios

(Esta página se dejó en blanco intencionalmente)

STATE OF NORTH CAROLINA
COUNTY OF _____

IN THE GENERAL COURT OF JUSTICE
DISTRICT COURT DIVISION
FILE NO. ____ CVD _____

_____, Plaintiff,
v.
_____, Defendant.)
)
)
)
)
)
)
)
)
)
COMPLAINT FOR CUSTODY
 VISITATION
[COMP CUST/VIST]

NOW COMES THE PLAINTIFF, complaining of the Defendant, and alleges and says:

1. The Plaintiff is a resident and citizen of _____ County, in the State of North Carolina.
2. The Defendant is a resident and citizen of _____ County, in the State of _____.
3. The parties (*check one*)
 are married but living separate and apart.
 are divorced.
 have never been married.
4. The parties are the parents of the following child(ren):

5. **FIRST CHILD**. During the past five (5) years the minor child, _____, born on _____ has lived as follows:

Period of Residence		Address	Name of Person Lived With	Present Address of Persons
Dates				
From	To			
	Present			

(Check only those that apply)

I have participated in litigation concerning the custody of the above-named child.

Name of Court

Case Number

Date of Decision

I have information of a lawsuit concerning the above-named child in a court in North Carolina or another state.

Name of Court

Case Number

Date of Decision

I know of a person as listed below, who has Physical Custody Claimed Custody
 Claimed Visitation Rights with respect to the above-named child.

Name and Address of Person(s)

(Use only if another child. Use additional pages as necessary)

SECOND CHILD. During the past five (5) years the minor child, _____, born on _____ has lived as follows:

Period of Residence		Address	Name of Person Lived With	Present Address of Persons
Dates				
From	To			
	Present			

(Check only those that apply)

I have participated in litigation concerning the custody of the above-named child.

Name of Court

Case Number

Date of Decision

I have information of a lawsuit concerning the above-named child in a court in North Carolina or another state.

Name of Court

Case Number

Date of Decision

I know of a person as listed below, who has Physical Custody Claimed Custody
 Claimed Visitation Rights with respect to the above-named child.

Name and Address of Person(s)

6. The Plaintiff is a fit and proper person to have custody of the child(ren). It is in the child(ren)'s best interest that the Plaintiff be awarded custody visitation.

7. The parties have been unable to agree on a custody and visitation schedule with the child(ren).

8. This Court has jurisdiction to hear this custody case because (*check one*):

The child(ren) has/have lived in North Carolina for the past six months.

The child(ren) is/are less than six months old and has/have lived in North Carolina since the child(ren)'s birth or for a majority of the child(ren)'s life.

WHEREFORE, THE PLAINTIFF PRAYS OF THE COURT:

1. For an Order giving Plaintiff temporary and permanent custody or temporary and permanent visitation of the child(ren) listed above.
2. For such other relief as may be proper, just, and lawful.

Respectfully submitted,

This the _____ day of _____, 20 _____.

Plaintiff's Signature

Plaintiff's Printed Name

Plaintiff's Telephone Number

Plaintiff's Mailing Address

City, State, Zip

STATE OF NORTH CAROLINA

COUNTY OF _____

VERIFICATION

_____, being first duly sworn, deposes and says:

That she/he is the Plaintiff in the foregoing action and that she/he has read the contents of the foregoing Complaint and know the contents thereof, and that they are true to her/his own knowledge, except as to those matters alleged upon information and belief, and as to those matters, she/he believes them to be true.

This the _____ day of _____, 20 _____.

Plaintiff's Signature

STATE OF NORTH CAROLINA
COUNTY OF _____

SWORN TO or affirmed and ascribed before me, on this, the _____ day of
_____, 20 ____ by Plaintiff, _____.

(Official Seal) _____
(*Official Signature of Notary*)

Notary Public
(*Notary's Printed or Typed Name*)

My commission expires: _____

STATE OF NORTH CAROLINA

File No.

County

In The General Court Of Justice
 District Superior Court Division

Name Of Plaintiff

Address

City, State, Zip

VERSUS

Name Of Defendant(s)

CIVIL SUMMONS

ALIAS AND PLURIES SUMMONS (ASSESS FEE)

G.S. 1A-1, Rules 3 and 4

Date Original Summons Issued

Date(s) Subsequent Summons(es) Issued

To Each Of The Defendant(s) Named Below:

Name And Address Of Defendant 1

Name And Address Of Defendant 2



IMPORTANT! You have been sued! These papers are legal documents, DO NOT throw these papers out! You have to respond within 30 days. You may want to talk with a lawyer about your case as soon as possible, and, if needed, speak with someone who reads English and can translate these papers!

¡IMPORTANTE! ¡Se ha entablado un proceso civil en su contra! Estos papeles son documentos legales. ¡NO TIRE estos papeles!

Tiene que contestar a más tardar en 30 días. ¡Puede querer consultar con un abogado lo antes posible acerca de su caso y, de ser necesario, hablar con alguien que lea inglés y que pueda traducir estos documentos!

A Civil Action Has Been Commenced Against You!

You are notified to appear and answer the complaint of the plaintiff as follows:

1. Serve a copy of your written answer to the plaintiff or plaintiff's attorney within thirty (30) days after you have been served. You may serve your answer by delivering a copy to the plaintiff or by mailing it to the plaintiff's last known address, and
2. File the original of the written answer with the Clerk of Superior Court of the county named above.

If you fail to answer the complaint, the plaintiff will apply to the Court for the relief demanded in the complaint.

Name And Address Of Plaintiff's Attorney (if none, Address Of Plaintiff)

Date Issued

Time

AM PM

Signature

Deputy CSC

Assistant CSC

Clerk Of Superior Court

ENDORSEMENT (ASSESS FEE)

This Summons was originally issued on the date indicated above and returned not served. At the request of the plaintiff, the time within which this Summons must be served is extended sixty (60) days.

Date Of Endorsement

Time

AM PM

Signature

Deputy CSC

Assistant CSC

Clerk Of Superior Court

NOTE TO PARTIES: Many counties have **MANDATORY ARBITRATION** programs in which most cases where the amount in controversy is \$25,000 or less are heard by an arbitrator before a trial. The parties will be notified if this case is assigned for mandatory arbitration, and, if so, what procedure is to be followed.

(Over)

RETURN OF SERVICE

I certify that this Summons and a copy of the complaint were received and served as follows:

DEFENDANT 1

Date Served	Time Served	<input type="checkbox"/> AM <input type="checkbox"/> PM	Name Of Defendant
-------------	-------------	---	-------------------

- By delivering to the defendant named above a copy of the summons and complaint.
- By leaving a copy of the summons and complaint at the dwelling house or usual place of abode of the defendant named above with a person of suitable age and discretion then residing therein.
- As the defendant is a corporation, service was effected by delivering a copy of the summons and complaint to the person named below.

Name And Address Of Person With Whom Copies Left (if corporation, give title of person copies left with)

<input type="checkbox"/> Acceptance of service. Summons and complaint received by: <input type="checkbox"/> Defendant 1. <input type="checkbox"/> Other: (type or print name)	Date Accepted	Signature
---	---------------	-----------

- Other manner of service (*specify*)

- Defendant WAS NOT served for the following reason:

DEFENDANT 2

Date Served	Time Served	<input type="checkbox"/> AM <input type="checkbox"/> PM	Name Of Defendant
-------------	-------------	---	-------------------

- By delivering to the defendant named above a copy of the summons and complaint.
- By leaving a copy of the summons and complaint at the dwelling house or usual place of abode of the defendant named above with a person of suitable age and discretion then residing therein.
- As the defendant is a corporation, service was effected by delivering a copy of the summons and complaint to the person named below.

Name And Address Of Person With Whom Copies Left (if corporation, give title of person copies left with)

<input type="checkbox"/> Acceptance of service. Summons and complaint received by: <input type="checkbox"/> Defendant 2. <input type="checkbox"/> Other: (type or print name)	Date Accepted	Signature
---	---------------	-----------

- Other manner of service (*specify*)

- Defendant WAS NOT served for the following reason:

Service Fee Paid \$	Signature Of Deputy Sheriff Making Return
Date Received	Name Of Sheriff (type or print)
Date Of Return	County Of Sheriff

STATE OF NORTH CAROLINA

File No.

County

In The General Court Of Justice
District Court Division

Name And Address Of Plaintiff 1

Name And Address Of Plaintiff 2

VERSUS

Name Of Defendant 1

Summons Submitted Yes No

Name Of Defendant 2

Summons Submitted Yes No

Counsel for

 All Plaintiffs All Defendants Only (List party(ies) represented)DOMESTIC
CIVIL ACTION COVER SHEET INITIAL FILING SUBSEQUENT FILING

Rule 5(b), Rules of Practice For Superior and District Courts

Jury Demanded In Pleading? No Yes

Name And Address Of Attorney Or Party, If Not Represented (complete for initial appearance or change of address)

Telephone No.

Cellular Telephone No.

NC Attorney Bar No. Attorney E-Mail Address

 Initial Appearance in Case Change of Address

Name Of Firm

FAX No.

TYPE OF PLEADING

CLAIMS FOR RELIEF

(check all that apply)

- Amended Answer/Reply (AMND-Response)
- Amended Complaint (AMND)
- Answer/Reply (ANSW-Response)
- Complaint (COMP)
- Confession Of Judgment (CNFJ)
- Contempt (CNTP)
- Continue (CNTN)
- Compel (CMPL)
- Counterclaim vs. (CTCL) Assess Counterclaim Costs
- Extend Time For An Answer (MEOT-Response)
- Modification Of Alimony (MALI)
- Modification Of Custody (MCUS)
- Modification Of Support in non-IV-D cases (MSUP)
- Modification Of Visitation (MVIS)
- Rule 12 Motion In Lieu Of Answer (MDLA)
- Sanctions (SANC)
- Show Cause (SHOW)
- Transfer (TRFR)
- Vacate/Modify Judgment or Order (VCMD)
- Other (OTHR):

(check all that apply)

- Alimony (ALIM)
- Annulment (ANUL)
- Child Support (CSUP)
- Custody (CUST)
- Divorce (DIVR)
- Divorce From Bed And Board (DIVB)
- Domestic Violence (DOME)
- Equitable Distribution (EQUD)
- Medical Coverage (MEDC)
- Paternity (PATR)
- Possession Of Personal Property (POPP)
- Post Separation Support (PSSU)
- Reimbursement For Public Assistance (RPPA)
- Visitation (VIST)
- Other: (specify and list separately)

Date

Signature Of Attorney/Party

NOTE: All filings in civil actions shall include as the first page of the filing a cover sheet summarizing the critical elements of the filing in a format prescribed by the Administrative Office of the Courts and the Clerk of Superior Court shall require a party to refile a filing which does not include the required cover sheet. For subsequent filings in civil actions, the filing party must include a Domestic (AOC-CV-750), Motions (AOC-CV-752), or Court Action (AOC-CV-753) cover sheet.

STATE OF NORTH CAROLINA

File No.

County

In The General Court Of Justice
 District Superior Court Division

Name Of Plaintiff

VERSUS

Name Of Defendant

PETITION TO PROCEED AS AN INDIGENT

G.S. 1-110; 7A-228

AFFIDAVIT

(check one of the four boxes below)

- Petition To Assert Claims** - As a party in the above entitled action, I affirm that I am financially unable to advance the required costs for the prosecution of the claims I have asserted. Therefore, I now petition the Court for an order allowing me to assert my claims as an indigent.
 I am an inmate in the custody of the Division of Prisons of the Department of Adult Correction.
(NOTE TO CLERK: If this block is checked, this Petition must be submitted to a Superior Court Judge for disposition provided on the reverse.)
- Petition To File Motions** - As a party in the above entitled action, I affirm that I am financially unable to advance the required costs to file a notice of hearing on a motion. Therefore, I now petition the Court for an order allowing me to file my motion as an indigent.
- Petition To Appeal** - As the individual appellant in the above entitled small claims action, I affirm that I am financially unable to pay the cost for the appeal of this action from small claims to district court. Therefore, I now petition the Court for an order allowing me to appeal this action to district court as an indigent.
- Petition To File Expunction Petition** - As the petitioner in the above entitled action, I affirm that I am financially unable to advance the required costs to file an expunction petition. Therefore, I now petition the Court for an order allowing me to file my expunction petition as an indigent.

(check one or more of the boxes below as applicable)

- I am presently a recipient of
 Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP/food stamps). Temporary Assistance for Needy Families (TANF).
 Supplemental Security Income (SSI).
- I am represented by a legal services organization that has as its primary purpose the furnishing of legal services to indigent persons, or I am represented by private counsel working on behalf of such a legal services organization. (Attach a letter from your legal services attorney or have your attorney sign the certificate below.)
- Although I am not a recipient of SNAP/food stamps, TANF, or SSI, nor am I represented by legal services, I am financially unable to advance the costs of filing this action or appeal.

SWORN/AFFIRMED AND SUBSCRIBED TO BEFORE ME

Date

Date	Signature	Signature Of Petitioner
Title Of Person Authorized To Administer Oaths		Name And Address Of Petitioner (type or print)
SEAL	Date Commission Expires	

CERTIFICATE OF LEGAL SERVICES/PRO BONO REPRESENTATION

I certify that the above named petitioner is represented by a legal services organization that has as its primary purpose the furnishing of legal services to indigent persons or is represented by private counsel working on behalf of or under the auspices of such legal services organization.

Date	Signature
------	-----------

Name And Address (type or print)

ORDER

Based on the Affidavit appearing above, it is ORDERED that:

- the petitioner is authorized to assert claims or to file notices of hearing or petitions in this action as an indigent.
 the petition is denied.

Date	Signature	<input type="checkbox"/> Assistant CSC	<input type="checkbox"/> Clerk Of Superior Court
		<input type="checkbox"/> Judge	

NOTE TO CLERK: If the petitioner is NOT a recipient of SNAP/food stamps, TANF, SSI or is NOT represented by legal services or a private attorney on behalf of legal services, you may ask for additional financial information to determine whether the petitioner is unable to pay the costs.

ORDER - APPEAL FROM MAGISTRATE JUDGMENT IN SMALL CLAIMS ACTION

The undersigned considered the following information and evidence in addition to the Affidavit appearing above:

(choose 1 or 2 if authorizing the petitioner to appeal as an indigent)

1. The Court finds that the petitioner is unable to pay the costs of appeal and meets the following criteria listed in G.S. 1-110(a):
- Petitioner receives electronic food and nutrition benefits.
 - Petitioner receives Work First Family Assistance.
 - Petitioner receives Supplemental Security Income (SSI).
 - Petitioner is represented by a legal services organization that has as its primary purpose the furnishing of legal services to indigent persons.
 - Petitioner is represented by private counsel working on the behalf of or under the auspices of a legal services organization that has as its primary purpose the furnishing of legal services to indigent persons.
2. The Court finds that the petitioner does not meet any of the criteria listed in G.S. 1-110(a), but is unable to pay the costs of appeal based on the following:

Based on the Affidavit and findings appearing above, it is ORDERED that:

- the petitioner is authorized to appeal in this small claims action as an indigent.
 the petition is denied.

Date	Signature	<input type="checkbox"/> Assistant CSC <input type="checkbox"/> Judge	<input type="checkbox"/> Clerk Of Superior Court <input type="checkbox"/> Magistrate
------	-----------	--	---

ORDER - DIVISION OF PRISONS INMATES

The undersigned superior court judge of this district finds that the petitioner is an inmate in the custody of the Division of Prisons of the Department of Adult Correction and that the complaint

- is not frivolous.
 is frivolous.

It is ORDERED that

- the petitioner is authorized to sue in this action as an indigent.
 the petitioner is not authorized to sue as an indigent.
 the action is dismissed.

Date	Name Of Superior Court Judge (type or print)	Signature Of Superior Court Judge
------	--	-----------------------------------

CERTIFICATION

I certify that this Petition has been served on the party named by depositing a copy in a post-paid properly addressed envelope in a post office or official depository under the exclusive care and custody of the United States Postal Service.

Date	Signature	<input type="checkbox"/> Deputy CSC <input type="checkbox"/> Assistant CSC <input type="checkbox"/> Clerk Of Superior Court
------	-----------	---

NOTE: G.S. 1-110(b) provides: "The clerk of superior court shall serve a copy of the order of dismissal upon the prison inmate."

STATE OF NORTH CAROLINA

County

Court File No.

In The General Court Of Justice
District Court Division

Name And Address Of Plaintiff

VERSUS

Name And Address Of Defendant

AFFIDAVIT AS TO STATUS OF MINOR CHILD

G.S. 50A-209

Name Of Minor Child

Date Of Birth Birthplace

I, the undersigned affiant, being first duly sworn, say that during the past five (5) years the above named minor child has lived as follows:

Period Of Residence		Address	Name Of Person Lived With	Present Address Of Person
From	To			
	Present			

I further say that: (Check those that apply)

I have participated in litigation concerning the custody of the above named child.

Capacity As Participant	Name And Address Of Court
Date Of Child Custody Determination	Case No.

Details

I have information about a custody proceeding. Examples of custody proceeding include divorce, proceeding related to domestic violence, a protective order, termination of parental rights or adoption that is pending in a court of this or another state and could affect this proceeding.

Name And Address Of Court	Details (include case number and describe nature of the proceeding)
---------------------------	---

I know of a person as listed below, who has physical custody or claims to have custody or visitation rights with respect to the above named child.

Name And Address Of Person	<input type="checkbox"/> Physical Custody <input type="checkbox"/> Claimed Custody <input type="checkbox"/> Visitation Rights
----------------------------	---

SWORN/AFFIRMED AND SUBSCRIBED TO BEFORE ME

Date

Date	Signature Of Person Authorized To Administer Oaths	Signature Of Affiant
------	--	----------------------

Deputy CSC Assistant CSC Clerk Of Superior Court Magistrate

Name Of Affiant (type or print)

<input type="checkbox"/> Notary	Date My Commission Expires	Relationship To Above Named Child
---------------------------------	----------------------------	-----------------------------------

SEAL

County Where Notarized

STATE OF NORTH CAROLINA

File No.

County

In The General Court Of Justice

Name And Address Of Plaintiff

VERSUS

Name And Address Of Defendant

SERVICEMEMBERS CIVIL RELIEF ACT DECLARATION

G.S. Ch. 127B, Art. 4; 50 U.S.C. 3901 to 4043

NOTE: Though this form may be used in a Chapter 45 Foreclosure action, it is not a substitute for the certification that may be required by G.S. 45-21.12A.**DECLARATION****I, the undersigned Declarant, under penalty of perjury declare the following to be true:**

1. As of the current date: (check one of the following)
 a. I have personal knowledge that the defendant named above is in military service.*
 b. I have personal knowledge that the defendant named above is **not** in military service.*
 c. I am unable to determine whether the defendant named above is in military service.*
2. As of the current date, I have have not received a copy of a military order from the defendant named above relating to State active duty as a member of the North Carolina National Guard or service similar to State active duty as a member of the National Guard of another state. See G.S. 127B-27 and G.S. 127B-28(b).
3. I used did not use the Servicemembers Civil Relief Act Website (<https://scra.dmdc.osd.mil/>) to determine the defendant's federal military service.
 The results from my use of that website are attached.

(NOTE: The Servicemembers Civil Relief Act Website is a website maintained by the Department of Defense (DoD). If DoD security certificates are not installed on your computer, you may experience security alerts from your internet browser when you attempt to access the website. Members of the North Carolina National Guard under an order of the Governor of this State and members of the National Guard of another state under an order of the governor of that state will **not** appear in the SCRA Website database.)

4. The following facts support my statement as to the defendant's military service: (State how you know the defendant is or is not in the military. Be specific.)

***NOTE:** The term "military service" includes the following: active duty service as a member of the United States Army, Navy, Air Force, Marine Corps, Space Force, or Coast Guard; service as a member of the National Guard under a call to active service authorized by the President or the Secretary of Defense for a period of more than 30 consecutive days for purposes of responding to a national emergency; active service as a commissioned officer of the Public Health Service or of the National Oceanic and Atmospheric Administration; any period of service during which a servicemember is absent from duty on account of sickness, wounds, leave, or other lawful cause. 50 U.S.C. 3911(2). The term "military service" also includes the following: State active duty as a member of the North Carolina National Guard under an order of the Governor pursuant to Chapter 127A of the General Statutes, for a period of more than 30 consecutive days; service as a member of the National Guard of another state who resides in North Carolina and is under an order of the governor of that state that is similar to State active duty, for a period of more than 30 consecutive days. G.S. 127B-27(3) and G.S. 127B-27(4).

I declare (or certify, verify, or state) under penalty of perjury that the foregoing is true and correct.

Date	Signature Of Declarant	Name Of Declarant (type or print)
------	------------------------	-----------------------------------

NOTE TO COURT: Do not proceed to enter judgment in a non-criminal case in which the defendant has not made an appearance until a Servicemembers Civil Relief Act affidavit or declaration (whether on this form or not) has been filed, and if it appears that the defendant is in military service, do not proceed to enter judgment until such time that you have appointed an attorney to represent him or her.

(Over)

Information About Servicemembers Civil Relief Act Affidavits And Declarations

1. Plaintiff to file affidavit/declaration

In any civil action or proceeding, including any child custody proceeding, in which the defendant does not make an appearance, the court, before entering judgment for the plaintiff, shall require the plaintiff to file with the court an affidavit—

- (A) stating whether or not the defendant is in military service and showing necessary facts to support the affidavit; or
- (B) if the plaintiff is unable to determine whether or not the defendant is in military service, stating that the plaintiff is unable to determine whether or not the defendant is in military service.

50 U.S.C. 3931(b)(1).

2. Appointment of attorney to represent defendant in military service

If in a civil action or proceeding in which the defendant does not make an appearance it appears that the defendant is in military service, the court may not enter a judgment until after the court appoints an attorney to represent the defendant. If an attorney appointed to represent a service member cannot locate the service member, actions by the attorney in the case shall not waive any defense of the service member or otherwise bind the service member. 50 U.S.C. 3931(b)(2).

State funds are not available to pay attorneys appointed pursuant to the Servicemembers Civil Relief Act. To comply with the federal Violence Against Women Act and in consideration of G.S. 50B-2(a), 50C-2(b), and 50D-2(b), plaintiffs in Chapter 50B, Chapter 50C, and Chapter 50D proceedings should not be required to pay the costs of attorneys appointed pursuant to the Servicemembers Civil Relief Act. Plaintiffs in other types of actions and proceedings may be required to pay the costs of attorneys appointed pursuant to the Servicemembers Civil Relief Act. The allowance or disallowance of the ordering of costs will require a case-specific analysis.

3. Defendant's military status not ascertained by affidavit/declaration

If based upon the affidavits filed in such an action, the court is unable to determine whether the defendant is in military service, the court, before entering judgment, may require the plaintiff to file a bond in an amount approved by the court. If the defendant is later found to be in military service, the bond shall be available to indemnify the defendant against any loss or damage the defendant may suffer by reason of any judgment for the plaintiff against the defendant, should the judgment be set aside in whole or in part. The bond shall remain in effect until expiration of the time for appeal and setting aside of a judgment under applicable Federal or State law or regulation or under any applicable ordinance of a political subdivision of a State. The court may issue such orders or enter such judgments as the court determines necessary to protect the rights of the defendant under this Act. 50 U.S.C. 3931(b)(3).

4. Satisfaction of requirement for affidavit/declaration

The requirement for an affidavit above may be satisfied by a statement, declaration, verification, or certificate, in writing, subscribed and certified or declared to be true under penalty of perjury. 50 U.S.C. 3931(b)(4). The presiding judicial official will determine whether the submitted affidavit is sufficient.

5. Penalty for making or using false affidavit/declaration

A person who makes or uses an affidavit permitted under 50 U.S.C. 3931(b) (or a statement, declaration, verification, or certificate as authorized under 50 U.S.C. 3931(b)(4)) knowing it to be false, shall be fined as provided in title 18, United States Code, or imprisoned for not more than one year, or both. 50 U.S.C. 3931(c).

STATE OF NORTH CAROLINA
COUNTY OF _____

IN THE GENERAL COURT OF JUSTICE
DISTRICT COURT DIVISION
FILE NO. _____ CVD _____

_____,)
Plaintiff,)
)
v.) **AFFIDAVIT OF RETURN OF SERVICE**
) **BY CERTIFIED MAIL**
)

Defendant.)

I, _____, the Plaintiff in this action for custody/visitation, being first duly sworn, depose, say and certify that:

1. A copy of the Civil Summons and Complaint in the above-entitled action was deposited in the U.S. Mail and mailed via certified mail, return receipt requested, to the Defendant.
2. The same was mailed to the Defendant at the following address:

3. The summons and complaint were in fact received by Defendant on the _____ day of _____, 20_____, as evidenced by the attached return receipt.

This the _____ day of _____, 20_____.

_____ Plaintiff's Signature

_____ Plaintiff's Printed Name

_____ Plaintiff's Mailing Address

_____ City, State, Zip

STATE OF NORTH CAROLINA
COUNTY OF _____

SWORN TO or affirmed and ascribed before me, on this, the _____ day of
_____, 20____ by Plaintiff, _____.

(Official Seal) _____
(Official Signature of Notary)

_____ Notary Public
(Notary's Printed or Typed Name)

My commission expires: _____



LEGAL AID
OF NORTH CAROLINA

VISIT LEGALAIDNC.ORG